KCN-1101

USER MANUAL

KUCHN

RICE COOKER



MADE IN IRAN



از همراهی و اعتماد شما سپاسگزاریم

دفترچـه ای که پیش روی شماست شامل راهنمای بکارگیری دستگـاه پلوپز ۵ لیتری دیجیتال کوچن می باشد لطفا قبل از بکارگـیری به جهت تفاوت هایی که در ساختار این دستگـاه با مـدل های مشابه وجود دارد حتمـاً یک بار به طور کـامل این دفترچه را مطالعه فرمایید.
خواهشمندیم جهت دریافت اطلاعات بیشتر و آشنایی با دیگر محصولات همچنین مشاهده فیلم آموزشی تمـامی محصولات و اطلاع از خدمات پس از فروش به وب سایت کوچن مراجعه فرمایید.

هدف ما همواره جلب رضایت مشتری است.

برای استعـلام اصـالت پروانه محصـول کـد ده رقمـی اسـتاندارد ۶۳۷۷۶۲۳۹۸۶ را به شمـاره ۱۰۰۰۱۵۱۷ پیامـک نمـایید.
جهت تماس با مرکز خدمات پس از فروش با شماره:۹۱۷۴۰۷۳۳-۰۳۱ تماس حاصل فرمایید.

نکات مهم:

۱.این دستگاه جهت مصارف خانگی طراحی شده، بنابراین در فروشگاه ها،مراکز تجاری و مکان های خارج از منزل استفاده نگردد.
۲. این وسیله برای کودکـان و افراد ناتوان نمی باشد دستگـاه را دور از دسترس کودکـان نگه دارید و هرگز آن را بدون نظارت در دسترس این افراد رها نکنید.
۳. برای جلوگیری از برق گرفتگی هرگز این وسیله را به طور مستقیم در آب نشویید.
۴.برای جلوگیری از برق گرفتگی هرگز با دست خیس به دو شاخه دستگاه دست نزنید.
۵.برای جلوگیری از برق گرفتگی هیچ گونه شی فلزی را به دو شاخه دستگاه نزدیک نکنید.
۶.برای جلوگیری از خطر آتش سوزی، سیم برق را در کنار وسایل گرمـا زا قرار ندهید و دو شاخه دستگـاه را بعد از استفاده از برق بکشید.
۷.بخش های فلزی و بدنه دستگاه را تمیز نگه دارید.
۸. قـبل از اینکه دو شاخه این وسـیله را به پریز برق بزنید مطمئن گـردید کـه ولتاژ برق ورودی با ولـتاژ این وسیلـه انطباق دارد.
۹.برای جلوگیری از سوختگـی دست و صـورت خود را از خروجـی بخار دور نگـه دارید و هرگز روی خروجـی بخـار آب را با پارچـه نپوشـانید، در غیر اینصورت ممکـن است به علـت گرمـای بیش از حد کـاور دستگـاه شکـل خود را از دست بدهد و دفرمـه شود.
۱۰.برای جلوگیری از سوختگی، در هنگام روشن بودن دستگاه کاور یا قطعات فلزی آن را لمس نکنید .

نکات مهم:

۱۱.این وسیلـه نباید بر روی سطوح ناپایدار و یا دیگر اشیایی که نمی توانند دماهای بالا را تحمل کنند استفاده شود،تا از بروز خطر آتش سوزی اجتناب گردد.

۱۲. این وسیله را در معرض شعله قرار ندهید.

۱۳. قبل و بعد از استفاده از دستگاه تمامی متعلقات آن را تمیز نمایید.

۱۴.درهنگـام کار با دستگـاه دیگ داخلـی آن را تکان ندهید و توجه داشته باشید هرگونه تکـان و جابه جایی دیگ داخلـی باعث عملکرد ناصحیح آن می شود.

۱۵. با ابزارهای سخت دیگ داخلی دستگاه را تمیز نکنید تا از آسیب به بخش های تفلون دستگاه جلوگیری شود.

۱۶.هرگز دیگ داخلی را با سایر وسایل گرمایشی گرم نکنید، و ظروف دیگری را به جای ظروف اصلی استفاده ننمایید.

۱۷.هرگز این وسیله را بدون آب و مواد غذایی روشن نکنید.

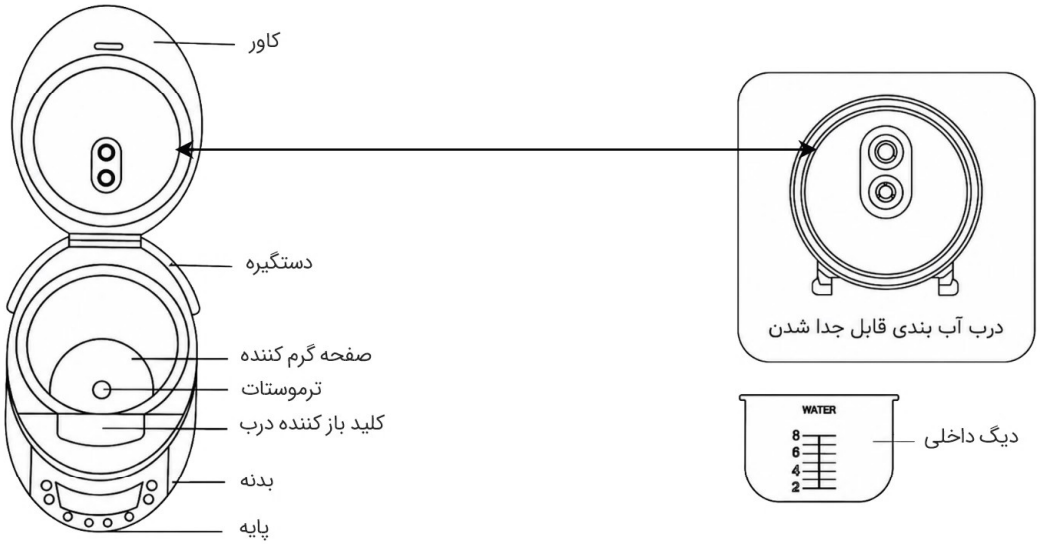
۱۸.اگـر سیم برق خراب یا پوسیده باشد هرگز آن را با سیم برق دیگـری تعویض ننمایید و لطفا به جهت دریافت سیم مناسـب با مرکز خدمات پس از فروش مجاز تماس حاصل فرمایید.

۱۹.توصیه می شود قبل از استفاده از دستگاه اطلاعات مندرج در دفترچه راهنما را بصورت کامل مطالعه فرمایید.

۲۰.این وسیلـه نباید توسط افراد آموزش ندیده باز و یا تعمیر شـود و اگر نیاز به هرگـونه تعمیر باشد لطفـا با مرکز خدمات پس از فروش مجاز کاخلر تماس حاصل فرمایید.

۲۱.محصول در مکان های فاقد سیم ارت مورد استفاده قرار نگیرد.

نام قطعات و اجزا :



مشخصات دستگاه :

- ظرفیت: ۵ لیتر
- دارای پخت تاخیری ۲۴ ساعته
- ولتاژ: ۲۲۰ ولت ،فرکانس:۵۰ هرتز، ۸۶۰ وات
- دارای ۲۰ برنامه برای پخت
- دارای درب آلومینیومی و نازل بخار
- دارای صفحه نمایشگر LED و پنل لمسی
- دارای دیگ آلومینومی با سطح چگالی بالا و هر چه سالم تر ، با عملکرد گرم نگه داشتن مواد غذایی بعد از پخت بصورت خودکار

منوی دیجیتال :



۱.دکمه START را برای روشن شدن و شروع کار با دستگاه فشار دهید.

۲.دکـمه TIME و فلـش های کنـاری این دکـمه برای کـم و زیـاد کردن دمـا، زمـان و انتخـاب گزینه مورد نظر بر روی منو است.

۳.دکمه CANCEL برای کنسل کردن و متوقف ساختن دستگاه و فعال کردن گزینه KEEP WARM برای گرم نگه داشتن مواد غذایی درون دیگ دستگـاه است. (توجه داشته باشید بیشترین دما برای حفظ گرمـا مواد غذایی در حالت استند بای ۲۴ ساعت است)

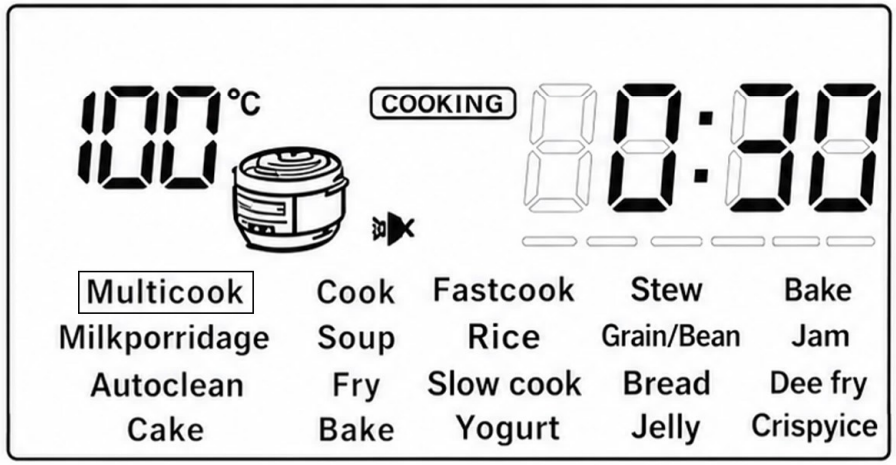
۴.دکمه PRESET مرتبط با عملکرد ریست دستگاه میباشد.

۵.دکمه HOUR/MINبا فشردن این دکمه قبل از آغاز پخت، زمان دلخواه را تنظیم می نمایید.

۶.دکمه TIMER/tc برای تنظیم زمان و دما دستگاه میباشد.

۷.دکمه MENU برای دسترسی به منوی دستگاه میباشد.

پخت های متعدد :



۱.دکـمه MENU را فشـار دهید و سپس با فشـار دادن دکـمه های + و – دستور العمـل MULTI COOK در صفحـه نمایشگـر را انتخاب نمایید. (زمان تعیین شده پخت ۳۰ دقیقه و دمای پخت ۱۰۰ درجه سانتی گراد میباشد)

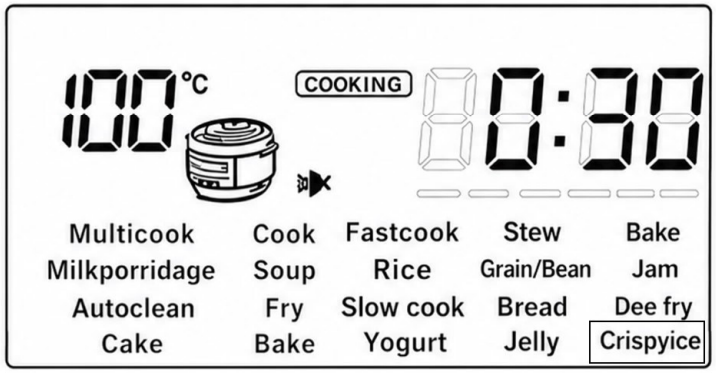
۲.دکـمه TIMER/TEMPERATURE را فشـار دهید با فشردن دکمه + و - زمان پخت را بین ۲ دقیقه تا ۱۵ ساعت تنظیم نمایید.

۳.کلید TIMER/TEMPERATURE را فشـار داده و بعد کلید + یا – را هم فشـار دهید، دمـای پخت در طیف ۵ درجـه، ۳۵ درجـه و ۱۸۰ درجه سانتی گراد قرار میگیرد.

۴.کلید START را ۳ ثانیه نگه دارید تا برنامه پخت آغاز شود.

۵.هنگامی که پخت پایان یافت، دستگـاه بصورت اتومـاتیک در حالت KEEP WARM یا به اصطلاح حفظ گرما مـواد غذایی قرار میگیرد.

پخت ته دیگ :



۱.مواد لازم رادرون دیگ پلوپز قرار دهید.

۲.دکـمه MENU یا + / - را فشـار داده تا گزینه Crispy rice در منو انتخـاب شود در این حالـت و بعد از انتخـاب زمان پیش فرض بر روی LED قابل مشاهده است و شروع به چشمک زدن می کند.

۳. دکمه TIMER را فشـار دهید و سپس کلیدهای +/- را فشار دهید، همانطور که قابل مشاهده است زمان پیش فرض ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه در نظر گرفته شده که میتوانید زمان را بین ۱ تا ۲ ساعت تنظیم نمایید.

۴.دکمه START را فشار دهید تا برنامه شروع به کار کند.

۵.زمانی که پخت به اتمام رسید دستگاه بصورت خودکار به حالت KEEP WARM در می آید.

چگونه از گزینه ریست استفاده کنیم؟ گزینه MENU یا +/- را برای انتخاب دستورالعمل مورد نظرتان انتخاب کنید.

گزینه PRESET و یا +/- را برای تنظیم زمان فشار دهید.طیف تنظیم زمان بین ۵ دقیقه تا ۲۴ ساعت میباشد. دکمه START را بمدت ۲ ثانیه نگه داشته تا LED تنظیم زمـان را نشان دهد.بعد از تنظیم زمان و با فشردن دکـمه START برنامه انتخاب شده برای پخت شروع به کار می کند.

عملکرد های دستگاه

ردیف	عملکرد	زمان پخت تنظیم شده	بازده تنظیم زمان	زمان توقف تنظیم شده	پختن تاخیری	گرم نگه داشتن اتوماتیک
۱	پخت چند گانه Multi cook	۳۰ دقیقه ۱۰۰ درجه سانتی گراد	۱۵:۰۰-۰۰:۰۲ ۱۰۰~ ۳۵ درجه سانتی گراد	۱ دقیقه در طول یک ساعت ۵دقیقه در بیش از یک ساعت ۵ درجه سانتی گراد	۲۴ ساعت	بله
۲	پخت Cook	۴۰ دقیقه -	۰۸:۰۰- ۰۰:۰۵ -	۵ دقیقه -	۲۴ ساعت	بله
۳	پخت سریع Fast Cook	۱۵ دقیقه -	- -	-	خیر	خیر
۴	خورش Stew	۱ ساعت -	۱۲:۰۰-۰۰:۱۰	۵ دقیقه -	۲۴ ساعت	بله
۵	کبابی کردن Bake	۱ ساعت -	۰۸:۰۰-۰۰:۳۰	۵ دقیقه -	۲۴ ساعت	بله
۶	فرنی Milk Porridge	۳۵ دقیقه -	۰۴:۰۰-۰۰:۰۵	۱ دقیقه در طول یک ساعت ۵دقیقه در بیش از یک ساعت	۲۴ ساعت	بله
۷	سوپ Soup	۱ ساعت -	۰۸:۰۰-۰۰:۱۰	۵ دقیقه -	۲۴ ساعت	بله
۸	برنج Rice	۲۵ دقیقه -	۰۴:۰۰-۰۰:۰۵	۱ دقیقه در طول یک ساعت ۵دقیقه در بیش از یک ساعت	۲۴ ساعت	بله
۹	غلات / حبوبات Grain / Bean	۴۰ دقیقه -	۰۴:۰۰-۰۰:۰۵	۱ دقیقه در طول یک ساعت ۵دقیقه در بیش از یک ساعت	۲۴ ساعت	بله
۱۰	مربا Jam	۳۵ دقیقه -	۰۲:۰۰-۰۰:۰۵	۵ دقیقه -	۲۴ ساعت	بله

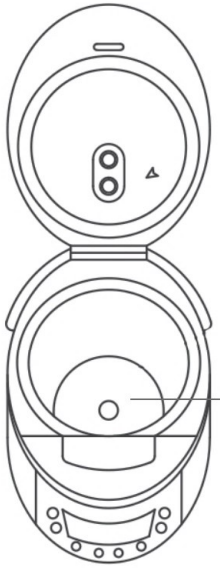
ردیف	عملکرد	زمان پخت تنظیم شده	بازده تنظیم زمان	زمان توقف تنظیم شده	پختن تاخیری	گرم نگه داشتن اتوماتیک
۱۱	تمیز کردن اتوماتیک Auto Clean	۳۰ دقیقه	۰۲:۰۰-۰۰:۰۵	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۱۲	سرخ کردن Fry	۳۰ دقیقه	۰۲:۰۰-۰۰:۰۵	۱ دقیقه	خیر	بله
۱۳	پخت آهسته Slow Cook	۵ ساعت	۰۸:۰۰-۰۰:۰۵	۱۰ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۱۴	نان Bread	۲ ساعت	۰۶:۰۰-۰۰:۱۰	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۱۵	سرخ کردن کامل در روغن Deep Fry	۳۰ دقیقه ۱۸۰ درجه سانتی گراد	۰۰:۳۰-۰۰:۰۵ ۱۲۰~۱۸۰ درجه سانتی گراد	۵ دقیقه ۵ درجه سانتی گراد	۲۴ ساعت	بله
۱۶	کیک Cake	۵۰ دقیقه	۰۸:۰۰-۰۰:۱۰	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۱۷	بخار Steam	۲۰ دقیقه	۰۲:۰۰-۰۰:۰۵	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۱۸	ماست Yogurt	۸ ساعت	۱۲:۰۰-۰۰:۱۰	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	خیر
۱۹	ژله Jelly	۶ ساعت	۰۸:۰۰-۰۱:۰۰	۳۰ دقیقه	۲۴ ساعت	بله
۲۰	ته دیگ Crispy Rice	۱ ساعت و ۳۰ دقیقه	۰۲:۰۰-۰۱:۰۰	۵ دقیقه	۲۴ ساعت	بله

تمیز کردن و نگه داری از دستگاه:

۱.دیگ داخلی را خارج کرده و با مایع ظرفشویی بشویید و با پارچه نرم خشک نمایید.
۲.خروجی بخار بعد از استفاده باید شسته شود تا از عملکرد ناصحیح آن جلوگیری شود.
۳. بدنه دستگاه را بصورت کامل تمیز نموده و در محلی خشک نگه داری نمایید.

محل بخار آب:

حجم اندکی از بخار در این مکان وجود دارد که باید با استفاده از یک پارچه نرم آن را تمیز کنید.



سنسور دستگاه:

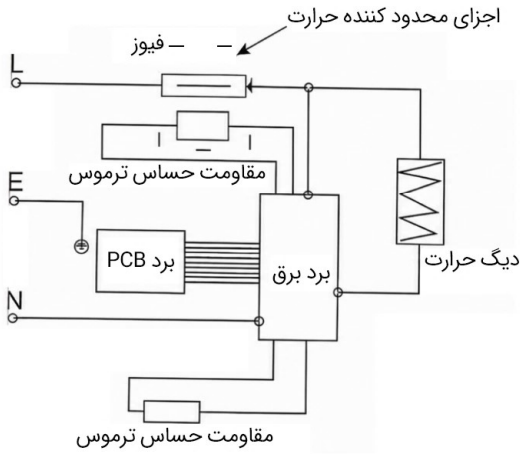
توجه داشته باشید هرگونه تغییر در عملکرد سنسورها بر روی نتایج پخت اثرگذار است پس بعد از هر بار استفاده آن را تمیز کنید.



خروجی بخار:

خروجی بخار را بعد از هر بار استفاده تمیز نمایید.

نمودار :



ردیف	مشخصات	علل
۱	E۱	مدار کوتاه برای سنسور دمای بالا
۲	E۲	مدار کوتاه برای سنسور دمای پایین
۳	E۳	مدار باز برای سنسور های بالا
۴	E۴	مدار باز برای سنسور های پایین

اطلاعات گارانتی:

سازنده کالا را با ۲۴ ماه گارانتی و خدمات پس از فروش از تاریخ فروش محصول ارائه می دهد.
توجه داشته باشید گارانتی استفاده ناصحیح و یا استفاده در محیط تجاری را پوشش نمیدهد (این دستگاه مصرف خانگی دارد)
تعمیرات تحت گارانتی توسط نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش کوچن ارائه می شود و در صورت مراجعه به خدمات پس از فروش غیرمجاز دستگاه از گارانتی خارج می شود.
برای مشاهده مراکز خدمات پس از فروش به وب سایت رسمی کوچن www.kuchn.com مراجعه نمایید.

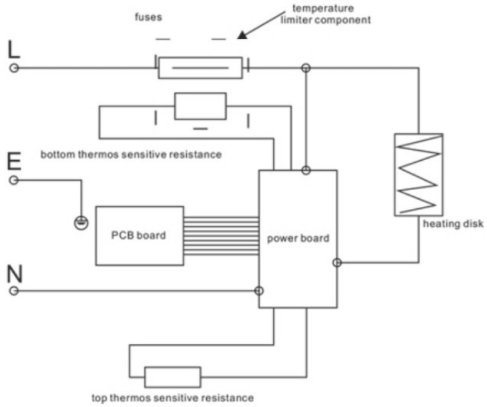
دفع صحیح دستگاه:

این علامت به معنای این است که این وسیله نباید مطابق قوانین در سطل زباله منازل دور انداخته شود.
جهت جلوگیری از خطرات و مضرات احتمالی از دفع دستگاه برای محیط زیست و سلامتی انسانها از طریق ناصحیح و نظارت نشده؛ خواهشمندیم هر زمانی که تصمیم داشتید دستگاه را دور بیندازید از سیستم بازیافت شهری یا مراکز جمع آوری بازیافت استفاده نمایید.





VII. Circuit Diagram

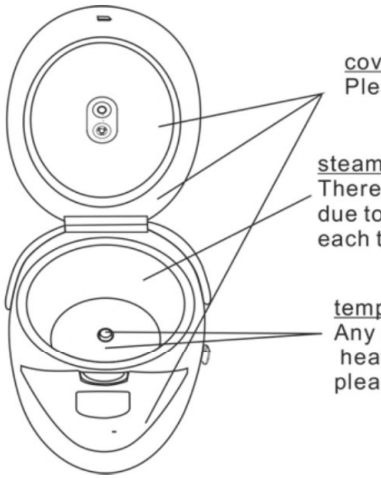


VIII. Problem shooting

No.	Indication on displayer	Reason
1	E1	short circuit for upper temperature sensor
2	E2	short circuit for bottom temperature sensor
3	E3	open circuit for upper temperature sensor
4	E4	open circuit for bottom temperature sensor

VI. Cleaning and Maintainance

1. Take the inner pot out of the appliance ; clean it with home detegent and dry it with soft cloth.
2. If not in use please dry the body of the appliance and put it under dry surronding.
3. after used please take down the detachable sealing lid and clean it with water and clean the inside of the top cover with soft cloth.
4. the steam out let should be cleaned after use to avoid possible smell interference for the next cooking or malfunction of the steam out let.



cover, housing and body
Please clean these part with wet cloth

steam water containing area
There many small volume of water left on this area due to hot steam, please clean it with soft cloth each time

temperature sensor, heating disk
Any sundries on the temperature sensor or heating disk may affect the cooking result, please clean it each time before use

steam out
Should be cleaned each time after cooking



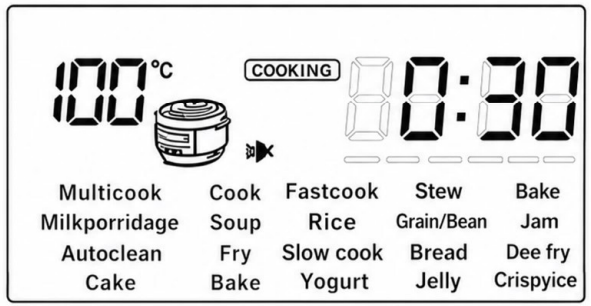


Device Functions Table

Function	Default cooking time(temperature)	Adjusted range of time(temperature)	Adjusted step	Delayed cooking	Automatic keep warm
Multi cook	30 minutes,100℃	0：02 – 15：00 35~180 ℃	1 mins within 1 hour, 5 mins exceed 1 hour 5℃	24 hours	YES
Cook	40 minutes	0：05– 8：00	5 mins	24 hours	YES
Fast cook	15 minutes	/	/	NO	NO
Stew	1 hour	0：10—12：00	5 mins	24 hours	YES
Bake	1 hour	0：30—8：00	5 mins	24 hours	YES
Milk porridge	35 minutes	0：05—4：00	1 mins within 1 hour, 5 mins exceed 1 hour	24 hours	YES
Soup	1 hour	0：10—8：00	5 mins	24 hours	YES
Rice	25 minutes	0：05—4：00	1 mins within 1 hour, 5 mins exceed 1 hour	24 hours	YES
Grain/Bean	40 minutes	0：05—4：00	1 mins within 1 hour, 5 mins exceed 1 hour	24 hours	YES
Jam	35 minutes	0：05—2：00	5 mins	24 hours	YES
Autoclean	30 minutes	0：05—2：00	5 mins	24 hours	YES
Fry	30 minutes	0：05—2：00	1 min	NO	YES
Slow cook	5 hours	0：10—8：00	10 mins	24 hours	YES
Bread	2 hours	0：10—6：00	5 mins	24 hours	YES
Deep fry	30 minutes,100℃	0：05—0：30 120 -180℃	5 mins 5℃	24 hours	YES
Cake	50 minutes	0：10—8：00	5 mins	24 hours	YES
Steam	20 minutes	0：05—2：00	5 mins	24 hours	YES
Yogurt	8 hours	0：10—12：00	5 mins	24 hours	NO
Jelly	6 hours	1：00—8：00	30 mins	24 hours	YES
Crispy rice	1 hour 30mins	1：00—2：00	5 mins	24 hours	YES

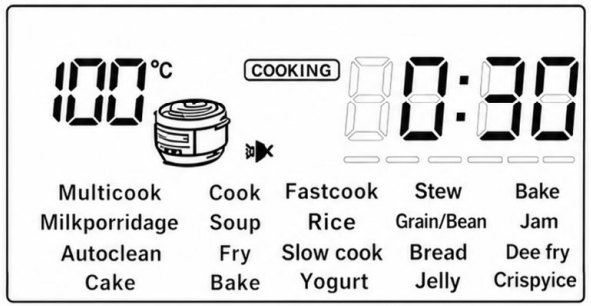
1. How to “Multi cook”

1）.Press “menu”button or “+” “-” to choose “multi cook” function with corresponding word flashing on displayer.(Default cooking time is 30 minutes,default cooking temperature is 100℃)
2) Press “Timer/Temperature” button ,then press “+” or “-” button to adjust cooking time within range of 2 minutes - 15 hours（can switch between hour adjustment and minute adjustment by press”Hour/minute” button)
adjusting step is 1 minute within one hour and adjusting step is 5 minutes above one hour.
3) Press “Timer/Temperature” button again , then press “+” or “-” button to adjust cooking temperature within within range of 35℃-180℃,5℃ per step.
4) Keep pressing “Start”button for three seconds to start cooking programme.
5) When finishing cooking, the appliance automatically come into “Keep warm” if cooking temperature is 75℃ and above , unless user cancel “Keep warm”manually during cooking process.
Tips: The appliance will not “keep warm” after finishing cooking if cooking temperature is below 75℃, if cooking temperature is more than 140℃, cooking time can not exceed 2 hours ;within 24 hours preset cooking is available for this function



2. How to cook “Crispy rice”

1)Press “menu”button or “+” “-” to choose “crispy rice” function with corresponding word flashing on displayer.(Default cooking time is 1 hour 30 min)
2)Press “Timer/Temperature” button ,then press “+” or “-” button to adjust cooking time within range of 1 hour - 2 hours(can switch between hour adjustment and minute adjustment by press”Hour/minute” button) ,adjusting step is 5 minutes .
3)keep pressing “Start”button for three seconds to start cooking programme.
4)When finishing cooking,the appliance automatically come into “Keep warm”,unless user cancel “Keep warm”manually during cooking process.
Tips: within 24 hours preset cooking is available for this function



1. START / KEEP WARM ON/OFF :press to start the program

2. HOUR / MIN :press to change the time between hour and minute, press for several second to open or close the sound when the appliance standby

3. PRESET :press to preset the time before the cooking

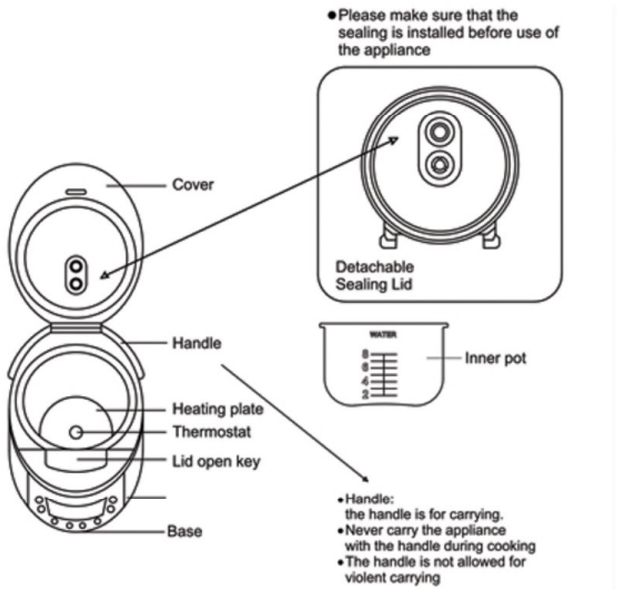
4. CANCEL / KEEP WARM :press for several second to cancel the program or begin to keep warm when the appliance standby. The maximum time of keep warm is 24 hours

5. MENU :press to choose the program

6. TIMER / t℃ :press to adjust time and temperature

7. − ◁ ▷ + : press to adjust time or adjust temperature, or select cooking menu

I. Name of parts



II. Specification

Rated voltage	220V 50Hz
Rated power	860 W
Capacity	5L

III. Operation instruction



KCN-1101

USER MANUAL

KUCHN

RICE COOKER



MADE IN IRAN